

من أحكام الشتاء

FROM THE RULINGS OF WINTER

الشيخ د. عبد العزيز بن ريس الريس

SHAYKH 'ABDUL-'AZIZ BIN RAYYIS AR-RAYYIS

الْحُطْبَةُ الْأُولَى:

فإنَّ للشتاءِ أحكامًا شرعيَّةً، وسُننًا نبويَّةً، وآدابًا مرعيَّةً، ينبغي لأهل الإيمان والتَّقوى أن يُراعوها ويقوموا بحَقِّها، وأُذَكِّرُ ببعضها:

Winter has certain rulings in Islamic law, prophetic traditions, and observed manners that people of faith and piety should adhere to and observe their due rights. I remind you of some of them:

الأمرُ الأوَّلُ: إِنَّ تَقَلُّبَ الزَّمانِ إلى ليلٍ ونهارٍ وحرٍّ وبرٍّ مِنْ آياتِ اللَّهِ.

First Point: The changing of time into day and night, heat and cold, is one of the signs of Allāh.

قَالَ تَعَالَى: ﴿ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴾ [آل عمران: ١٩٠].

(Indeed, in the creation of the skies and the earth and the alternation of the night and the day are signs for those of understanding. ﴿٣٩٠﴾ (Āli-Imrān 3:190).

ولا يعقل هذه الآيات إلا أولوا الألباب، إلا أولوا العقول، فينبغي أن
نأخذ العبرة من تقلب الحال وتغيرها.

These signs are only understood by those with intellect, so we should reflect on the lessons in the changing conditions.

كُنَّا قَبْلَ أَشْهُرٍ لَا نَصْبِرُ عَلَى بَقَاءِ تَحْتَ شَمْسٍ، وَالْيَوْمَ نَبْحَثُ عَنْهَا
بِحُثٍّ، فَهَذَا التَّقَلُّبُ وَالتَّغْيِيرُ عِبْرَةٌ وَآيَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ، لِيَعْلَمُوا قُدْرَةَ الْغَلَّابِ
سُبْحَانَهُ.

We couldn't endure the sun just a few months ago, and now we seek it out. This change is a lesson and a sign for those of understanding so that they may know the power of the Almighty.

وَفِي ذَلِكَ حِكْمٌ، وَمِنْ ذَلِكَ مَا ذَكَرَهُ الْمُخْتَصُّونَ أَنَّ فِيهِ نَفْعًا لِلْأَبْدَانِ،
فَإِنَّ الْأَبْدَانَ تَنْتَفِعُ بِتَقَلُّبِ الْحَالِ مَا بَيْنَ بَرْدٍ وَحَرٍّ.

In these changes are benefits, as experts mention they benefit the body, which thrives in the alternation between heat and cold.

الأمر الثاني: إسباغُ الوضوءِ في البردِ الشديدِ، إِنَّ مِنَ الأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ والعباداتِ الفَالِحَةِ أَنْ يُتَعَبَّدَ لِلَّهِ بِإِسْبَاغِ الوضوءِ فِي هَذَا البردِ الشَّدِيدِ، فَإِنَّ فِيهِ رَفَعَ الدَّرَجَاتِ وَتَكْفِيرَ السَّيِّئَاتِ.

Second Point: Perfecting ablution in severe cold. Among the righteous deeds and acts of worship is performing ablution thoroughly in this cold, for it raises ranks and erases sins.

أَخْرَجَ الْإِمَامُ مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟» قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ».

Muslim narrates from Abū Huraira رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ that the Prophet ﷺ said: «**Shall I tell you what erases sins and raises ranks?**» They said, “Of course, O Messenger of

Allāh.” He said: «Perfecting ablution under difficult circumstances, taking many steps to the mosque, and waiting for the next prayer after the prayer—that is dedication.»

وُثِّبَتْ عِنْدَ التِّرْمِذِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه، ذَكَرَ حَدِيثًا فِيهِ قِصَّةٌ، وَفِيهِ أَنَّ اللَّهَ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ فِيمَا يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى.

Also, in the narration of At-Tirmidhī from ‘Abdullāh ibn ‘Abbās رضي الله عنه, there is a story in which Allāh asked the Prophet ﷺ what the highest assembly disputes about.

أَتَدْرُونَ مَنْ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ إِنَّهُمْ الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ، فَفِيمَ يَغْتَبِطُونَ ابْنَ آدَمَ، وَفِيمَ يَتَنَافَسُونَ فِي رَفْعِهِ وَنَقْلِهِ، إِنَّهُ مَا سِيَأْتِي ذِكْرُهُ.

Do you know who the highest assembly is? They are the closest angels. So, in what do they rejoice over the child of Adam? And in what do they compete to elevate and transmit? It is in what will be mentioned shortly.

قال النبي ﷺ: «الْمُكُثُ فِي الْمَسَاجِدِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، وَالْمَشْيُ عَلَى الْأَقْدَامِ إِلَى الْجُمَاعَاتِ، وَإِسْبَاغُ الْوُضُوءِ فِي الْمَكَارِهِ، وَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ عَاشَ بِخَيْرٍ وَمَاتَ بِخَيْرٍ، وَكَانَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ».

The Prophet ﷺ said: «Remaining in the mosques after prayer, walking to congregational prayers, and performing ablution in difficult conditions. Whoever does that lives well and dies well, and will be free of sin as if it were the day his mother bore him.»

فهذا الحديث مُتَضَمِّنٌ لِفَضْلِ عَظِيمٍ فِي إِسْبَاغِ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ.

This *ḥadīth* indicates the great virtue in performing ablution under difficult conditions.

وَأُنَبِّهُ إِلَى أَمْرَيْنِ:

I must highlight two affairs here:

الأمر الأول: لَا يُسْتَحَبُّ تَقْصُدُ الْمَاءِ الْبَارِدِ لِمَنْ عِنْدَهُ مَاءٌ حَارٌّ، فَمَنْ تَقَصَّدَهُ لِأَجْلِ الْمَشَقَّةِ فَقَدْ خَالَفَ الشَّرِيعَةَ، وَإِنَّمَا الْمُرَادُ مَنْ اضْطَرَّ أَنْ يَتَوَضَّأَ أَوْ يَغْتَسِلَ بِمَاءٍ بَارِدٍ.

First Affair: It is not encouraged to deliberately use cold water if warm water is available. Seeking hardship goes against the Shari'ah. It applies to those who are compelled to use cold water for ablution or bathing.

الأمر الثاني: إنه يحصل من بعض الناس تفريط في حال وضوء أو اغتسال بماء بارد، فلا يُعمَّم أعضاء الوضوء أو الغسل، ومن فعل ذلك لم تصح طهارته ومن ثم لم تصح صلاته.

Second affairs: Some people, when making ablution or bathing with cold water, neglect to cover all required areas. Such ablution or bathing is invalid, which also invalidates their prayer.

الأمر الثالث: قيام الليل، قد جاء في حديث ضعيف أن الشتاء ربيع المؤمن، طال ليله فقامه وقصر نهاره فصامه. فقيام الليل فرصة للمتعبدين في الشتاء؛ لأنهم يأخذون راحتهم من النوم فيفزعون نشطين مقبلين على مناجاة ربهم رب العالمين.

Third Point: Night prayer. A weak hadith mentions that winter is the spring of the believer; its night is long

for prayer, and its day is short for fasting. The long nights in winter are an excellent opportunity for worshipers, allowing them to rest and wake up energetically to converse with their Lord.

وَقَدْ ثَبَتَ عِنْدَ الطَّبْرَانِيِّ فِي «الْكَبِيرِ» عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: «رَجُلَانِ يَضْحَكُ اللَّهُ إِلَيْهِمَا: -وَفِيهِ قَوْلُهُ- وَرَجُلٌ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ لَا يَعْلَمُ بِهِ أَحَدٌ فَاسْبَغَ الوُضُوءَ، وَصَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ ﷺ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَاسْتَفْتَحَ الْقِرَاءَةَ فَيَضْحَكُ اللَّهُ إِلَيْهِ، يَقُولُ: انْظُرُوا إِلَى عَبْدِي لَا يَرَاهُ أَحَدٌ غَيْرِي».

Aṭ-Ṭabarānī narrated in "Al-Kabīr" that ‘Abdullāh ibn Mas‘ūd رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ said: “There are two people to whom Allāh smiles: ...and a man who wakes up alone at night, performs ablution, prays upon Muḥammad ﷺ, praises Allāh, and begins reciting the Qur’ān. Allāh smiles at him and says, ‘Look at My servant, none sees him but Me.’”

يَا اللَّهُ! يَضْحَكُ اللَّهُ! أَتَدْرُونَ مَنْ الَّذِي يَضْحَكُ؟ إِنَّهُ اللَّهُ، وَهُوَ عَلَامَةٌ عَلَى رِضَاهُ غَايَةِ الرِّضَى مِنْ فَعَلِ هَذَا الْعَبْدِ الَّذِي قَامَ فِي هَذِهِ اللَّيْلِ تَارِكًا رَاحَتَهُ وَمُقْبِلًا عَلَى رَبِّهِ، فَالْشَّتَاءُ غَنِيمَةٌ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَقُومَ لَيْلَهُ.

How amazing! Allāh smiles—do you know who is smiling? It is Allāh, and it is a sign of His ultimate pleasure with the deed of His servant, who leaves his comfort at night to turn to his Lord. Winter is indeed a precious opportunity for the believer to stand in prayer at night.

الأمرُ الرابعُ: الصيامُ، إِنَّ الصيامَ عبادةٌ عظيمةٌ، ثبتَ في الصحيحينِ عن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «وَالصَّيَامُ جُنَّةٌ» أَي: وَقَايَةٌ وَسِتْرٌ مِنَ النَّارِ، ثُمَّ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرْحَةٌ حِينَ يُفْطِرُ، وَفَرْحَةٌ حِينَ يَلْقَى رَبَّهُ، وَلِخُلُوفٍ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ».

Fourth Point: Fasting. Fasting is a significant act of worship. In Ṣaḥīḥ Bukhārī and Muslim, Abū Huraira رضي الله عنه narrates that the Prophet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ said: «Fasting is a shield.» It protects from Hell, and the Prophet صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ said: «...for the fasting person there are two joys: one when he breaks his fast, and the other when he meets his Lord. And the smell from the fasting person's mouth is better in the sight of Allāh than the smell of musk.»

وقال الله ﷻ: «كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّوْمَ، فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ»،
هذا الحديثُ تضمَّنَ فضائلَ عظيمةً للصيام، وفي حالِ الشتاءِ يكونُ
الصيامُ غنيمةً للمؤمنِ لأنَّ نهارَهُ قَدْ قَصُرَ، فلا عطشَ ولا تعبَ ولا جهدَ،
فهوَ فُرْصَةٌ للإقبالِ على الله بالصيام.

Allāh says: «Every act of the son of Adam is for him except for fasting, for it is for Me, and I will reward for it.»
This *ḥadīth* highlights the virtues of fasting. During winter, fasting is easier for believers as the day is short, with little thirst or exhaustion. It is a chance to draw closer to Allāh through fasting.

قال أبو هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: "أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى الْغَنِيمَةِ الْبَارِدَةِ؟" قَالَ: قُلْنَا وَمَا ذَلِكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: "الصَّوْمُ فِي الشَّتَاءِ". وَصَدَقَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَإِنَّ مَنْ صَامَ فِي الشَّتَاءِ فَازَ بِفَضِيلَةِ الصِّيَامِ الْمَذْكُورَةِ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

Abū Huraira رَضِيَ اللهُ عَنْهُ said: "Shall I tell you about the cool bounty?" They said, "What is that, Abū Huraira?" He replied, "Fasting in winter." He spoke the truth, as fasting

in winter earns the virtue mentioned in the Sunnah of the Prophet ﷺ.

فاحرصوا عبادَ الله على صوم الاثنين والخميس وأيام البيض،
احرصوا على إكثار الصيام ولا أقلّ من أن يصوم العبد ثلاثة أيام من كلّ
شهرٍ.

Be diligent, O servants of Allāh, to fast on Mondays, Thursdays, and the White Days, and strive to increase fasting. At the very least, one should fast three days every month.

ثبت في الصحيحين عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنه أن
النبي ﷺ قال: «وإنّ بحسبك أن تصوم كلّ شهرٍ ثلاثة أيّامٍ، فإنّ لك بكلّ
حسنه عشر أمثالها، فإنّ ذلك صيام الدهر كلّهُ».

Bukhārī and Muslim narrate from ‘Abdullāh ibn ‘Amr ibn Al-‘Āṣ رضي الله عنه that the Prophet ﷺ said: «It is enough for you to fast three days a month, for every good deed is multiplied by ten, and that is the fasting of the entire year.»

الأمر الخامس: يكثر في بلادنا الأمطارُ في حالِ الشتاء، فينبغي أن يُعلمَ أنه يجوزُ في حالِ المطرِ الشديدِ أن يُجمعَ بينَ الصلاةِ، سواءً كانتَ صلاةَ الظهرِ والعصرِ أو صلاةَ المغربِ والعشاءِ.

Fifth Point: In our land, rain often falls in winter. It should be known that, in case of heavy rain, it is permissible to combine prayers, whether it is Zuhr and ‘Aṣr or Maghrib and ‘Ishā’.

ثَبَتَ فِي الصَّحِيحِينَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: "صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبْعًا وَثَمَانِيًا بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ، وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِالْمَدِينَةِ"، وَقَالَ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ: "فِي الْمَطْرِ"، وَذَكَرَ مِثْلَهُ الْإِمَامُ مَالِكٌ رَحِمَهُ اللَّهُ.

In Ṣaḥīḥ Bukhari and Muslim, ‘Abdullāh ibn ‘Abbās said: “The Messenger of Allāh ﷺ prayed seven *rak‘ahs* and eight *rak‘ahs* [combined Dhuhr and Asr, Maghrib and Isha] in Madīnah.” Ayyūb As-Sakhtiyānī said, “In the rain.” Imām Mālik رَحِمَهُ اللَّهُ mentioned a similar ruling.

فَلِذَا يَصِحُّ الْجَمْعُ فِي الْمَطْرِ، لَكِنْ قِيَدُهُ أَهْلُ الْعِلْمِ بِالْمَطْرِ الشَّاقِّ -الَّذِي يَبُلُّ الثِّيَابَ- فَإِذَا كَانَ الْمَطْرُ شَدِيدًا يَبُلُّ الثِّيَابَ فَإِنَّهُ يَصِحُّ الْجَمْعُ.

Thus, it is permissible to combine prayers in the rain, but scholars restrict it to heavy rain that soaks the clothing. If the rain is that severe, combining is permissible.

وَمِنَ الْأَخْطَاءِ أَنَّ بَعْضَ النَّاسِ يَتَسَاهَلُونَ، فَمَا إِنُّ يَرَوْنَ مَطَرًا نَازِلًا إِلَّا وَفَزَعُوا لِلصَّلَاةِ جَمْعًا، وَهَذَا خَطَأٌ، فَلَيْسَ أَيُّ مَطَرٍ يُجْمَعُ لَهُ، وَإِنَّمَا الْمَطَرُ الَّذِي بِهِ مَشَقَّةٌ وَهُوَ الَّذِي يَبُلُّ الثِّيَابَ.

It is a mistake for some people to rush to combine prayers whenever they see any rainfall. This is incorrect, as not all rain justifies combining prayers; only rain that causes hardship and soaks the clothing.

الْأَمْرُ السَّادِسُ: يَكْثُرُ فِي حَالِ الشِّتَاءِ لُبْسُ الْجَوَارِبِ وَالْخُفَّيْنِ، وَقَدْ تَعَلَّقَ بِالْجَوَارِبِ وَالْخُفَّيْنِ مَسَائِلُ وَأَحْكَامٌ، وَمِنْ ذَلِكَ أَنَّ الْمُقِيمَ يَمْسَحُ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَأَنَّ الْمَسَافِرَ يَمْسَحُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ.

Sixth Point: In winter, people often wear socks and leather slippers, and there are rulings regarding wiping

over them. The resident may wipe for a day and night, while the traveler may wipe for three days and nights.

ثَبَتَ فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: "جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ لِلْمُسَافِرِ، وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمُقِيمِ"، -يعني في المسح على الخفين-.

Muslim narrates from ‘Alī ibn Abī Tālib رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ that he said: “The Messenger of Allāh ﷺ set three days and nights for the traveler, and one day and night for the resident,” referring to wiping over the socks.

فَلِلْمُقِيمِ أَنْ يَمْسَحَ أَرْبَعًا وَعِشْرِينَ سَاعَةً، وَلِلْمُسَافِرِ أَنْ يَمْسَحَ اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ سَاعَةً، تَبْتَدِئُ الْمُدَّةُ مِنْ أَوَّلِ مَسْحَةٍ بَعْدَ حَدَثٍ، فَلَوْ قُدِّرَ أَنَّ رَجُلًا تَوَضَّأَ ثُمَّ صَلَّى، ثُمَّ تَوَضَّأَ تَجْدِيدًا لَوُضُوئِهِ فَمَسَحَ، فَلَا تَبْتَدِئُ الْمُدَّةُ وَإِنَّمَا تَبْتَدِئُ الْمُدَّةُ مِنْ أَوَّلِ مَسْحٍ بَعْدَ حَدَثٍ، فَإِذَا مَسَحَ بَعْدَ حَدَثٍ فَلَهُ أَنْ يَمْسَحَ بِمِقْدَارِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ.

For a resident, wiping over the *khuffs* (leather socks) is permitted for 24 hours, and for a traveler, it is permitted for 72 hours. The duration starts from the first

wipe after a state of minor impurity (*ḥadath*). For example, if a man performed ablution, prayed, then renewed his ablution (without a new *ḥadath*) and wiped over the *khuffs*, the time period does not begin with this wipe. Rather, it starts from the first wipe after a new *ḥadath*. Once he wipes after a *ḥadath*, he may continue to wipe for a duration of one day and night (24 hours).

فَلَوْ قُدِّرَ أَنَّهُ قَبْلَ اكْتِمَالِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ -أَيِ قَبْلَ مُضِيِّ أَرْبَعٍ وَعَشْرِينَ سَاعَةً مَسَحَ وَلَمْ يُحْدِثْ، فَتَمَّتْ أَرْبَعُ وَعَشْرُونَ سَاعَةً فَإِنَّهُ يَبْقَى طَاهِرًا وَيُصَلِّي مَا شَاءَ اللَّهُ، لَكِنَّهُ بَعْدَ تَجَاوُزِ أَرْبَعٍ وَعَشْرِينَ سَاعَةً لَيْسَ لَهُ أَنْ يَمْسَحَ عَلَى خُفِّهِ، فَإِذَا أَحْدَثَ فَإِنَّهُ يَنْزِعُ خُفَّهُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَيَغْسِلُ رِجْلَيْهِ.

If, before the completion of 24 hours (i.e., before the full day has passed), he wipes without having a new *ḥadath*, then reaches the end of the 24 hours, he remains in a state of purity and can pray as he wishes. However, after the 24 hours have passed, he is no longer permitted to continue wiping over his *khuffs*. If he then experiences

a new *ḥadath*, he must remove his *khuffs*, perform ablution, and wash his feet.

وَمِمَّا يَنْبَغِي أَنْ يُعْلَمَ أَنَّهُ لَا يَصِحُّ الْمَسْحُ عَلَى الْخُفِّ الرَّقِيقِ، وَلَا عَلَى الْجُورَبِ الرَّقِيقِ الَّذِي يُرَى مَا وَرَاءَهُ لِرِقَّتِهِ، وَقَدْ أَجْمَعَ الْعُلَمَاءُ عَلَى ذَلِكَ، حَكَى الْإِجْمَاعُ الْمَنْصُورِيُّ وَالْكَاسَانِيُّ، وَعَلَى هَذَا عُلَمَاءُ وَأُئِمَّةُ الْمَذَاهِبِ الْأَرْبَعَةِ، بِخِلَافِ الْخُفِّ الْمُخَرَّقِ أَوِ الْجُورَبِ الْمُخَرَّقِ فَإِنَّهُ يَصِحُّ الْمَسْحُ عَلَيْهِ، قَالَ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: "وَهَلْ كَانَتْ خِفَافُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ إِلَّا مُخَرَّقَةً؟"

It is essential to know that wiping over thin *khuffs* is not valid, nor over thin socks that are transparent due to their thinness. The scholars have unanimously agreed on this, as reported by Al-Manṣūrī and Al-Kāsānī, and this is also the view of the scholars and *imāms* of the four schools of thought. However, it is permissible to wipe over torn *khuffs* or torn socks. Sufyān Ath-Thawrī said, “Were the *khuffs* of the Muhājirīn (Emigrants) and the Anṣār (Helpers) anything but torn?”

الأمر السابع: مَنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الوُضُوءَ أَوْ الاغتسالَ لِشِدَّةِ بَرْدٍ وَيَخَافُ
على نَفْسِهِ إِذَا تَوَضَّأَ أَوْ اغْتَسَلَ المَوْتَ أَوْ المَرَضَ، فَإِنَّهُ يُشْرَعُ لَهُ التَّيَمُّمُ، حَكَى
الإمامُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ أَنَّ مَنْ خَشِيَ على نَفْسِهِ مَوْتًا فَإِنَّ لَهُ أَنْ يَتَيَمَّمَ إِجْمَاعًا،
فهذا داخلٌ في قولِهِ تعالى: ﴿ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا ﴾ [النساء: ٤٣]. فَمَنْ لَمْ
يَسْتَطِعْ استعمالَ الماءِ لِمَرَضٍ أَوْ زِيَادَةِ مَرَضٍ أَوْ خَشْيَةِ مَوْتٍ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ
فإِنَّ لَهُ أَنْ يَتَيَمَّمَ.

Seventh Point: If one cannot perform ablution or bathe due to severe cold and fears harm, then dry ablution (*tayammum*) is permitted.

Imām Sufyān Ath-Thawrī narrates a consensus that if one fears death, *tayammum* is permitted. This falls under Allāh's command:

﴿*And if you do not find water, then perform tayammum.*﴾

(An-Nisā' 4:43).

So, if a person cannot use water due to illness, fear of worsening their disease, or fear of death, then *tayammum* is permissible.

اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ، اجْعَلْنَا لَكَ عَابِدِينَ فِي كُلِّ حِينٍ، فِي بَرْدٍ وَحَرٍّ وَشِتَاءٍ وَصَيْفٍ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنَ الْمُسَابِقِينَ فِي الطَّاعَاتِ، وَالْمُسَارِعِينَ فِي فِعْلِ الْخَيْرَاتِ، وَالصَّائِمِينَ لِنَهَارِ الشِّتَاءِ الْبَارِدِ، وَالْقَائِمِينَ لِلَّيْلِ الطَّوِيلِ، وَتَقَبَّلْ مِنَّا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allāh, the One whom there is no god worthy of worship but You, O Merciful, make us Your worshipers at all times, in cold and heat, in winter and summer. O Allāh, make us among those who are quick to do good deeds, those who hasten to act in righteousness, those who fast on winter's cool days, and those who stand in prayer through its long nights. Accept from us, O Most Merciful of the merciful.

أَقُولُ مَا قُلْتُ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.

I say what I have said, and I seek Allāh's forgiveness for myself and you, so seek His forgiveness, for He is the All-Forgiving, Most Merciful.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ:

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، أَمَّا بَعْدُ:

فإتماماً لما تقدّم:

To complete what has been mentioned.

الأمرُ الثامنُ: إِنَّ اللَّهَ أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِنِعْمٍ عَظِيمَةٍ، بِلِبَاسٍ دَافِيٍّ وَطَعَامٍ مُشْبِعٍ وَأَمْنٍ عَامٍّ، يَأْمَنُ فِيهِ الرَّجُلُ عَلَى نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَزَوْجِهِ وَمَالِهِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ النَّعَمِ.

Eighth Point: Allāh has blessed us with many great blessings: warm clothing, satisfying food, and general safety that allows a person to feel secure for himself, his family, his children, and his wealth, among many other blessings.

وهذه مِنَ النَّعَمِ الْعَظِيمَةِ، كما قَالَ سُبْحَانَهُ: ﴿وَالْأَنْعَمَ خَلَقَهَا^ط لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾﴾ [النحل: ٥٠]، فهذه نعمة عظيمة وهي أن نتدفأ باللباس الذي يدفئ أبداننا ويُبْعِدُ أذى البرد عنا.

These are great blessings, as Allāh says:

(And He created the grazing livestock for you; in them is warmth and [numerous] benefits, and from them you eat. ﴿٥﴾)

(An-Nahl 16:5).

This is a tremendous blessing, to keep ourselves warm in clothes that protect us from the cold.

فاحمدوا الله على هذه النعم العظيمة، فإنَّ لكم إخوانًا قريبين
منكم، يعيشون فقرًا وجوعًا وشدة بردٍ، فلا لباس يطردُ البردَ، ولا طعامَ
يُقوي الأبدانَ، ولا أمنَ يُريحُ الأنفُسَ، إنهم إخواننا قريبون من دولتنا،
ليس بيننا وبينهم الكثيرُ.

So thank Allāh for these blessings, for you have brothers near and far who live in poverty, hunger, and extreme cold. They lack sufficient clothing to protect themselves from the cold or enough food to satisfy their hunger.

فاتقوا الله إخواني، واعرفوا قدرَ هذه النعمة، واعلموا أنَّ ثباتَ النعم
بالشكرِ.

Fear Allāh, my brothers, and recognize the value of this blessing. Know that blessings are preserved by gratitude.

قَالَ تَعَالَى: ﴿لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ﴾ [إبراهيم: ٧].

(*If you are grateful, I will surely increase you.*) (Ibrāhīm 14:7).

فاشْكُرُوا اللَّهَ عَلَى هَذِهِ النِّعَمِ، قوموا بطاعةِ الله، واحذروا معاصي الله، روى الإمام البخاري عن أنس بن مالك رضي الله عنه أنه قال: "إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا، هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، إِنْ كُنَّا لَنَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ مِنَ الْمُوبِقَاتِ".

So, be thankful to Allāh for these blessings, adhere to obedience to Him, and beware of disobedience. Imām Bukhārī narrated that Anas ibn Mālik رضي الله عنه said, “You commit deeds that are more subtle in your eyes than a hair, but in our time, we considered them among the destructive sins in the time of the Prophet ﷺ.”

وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعْبِهِ عَنْ بَلَالِ بْنِ سَعْدٍ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: "لَا تَنْظُرُ إِلَى صَغْرِ الْخَطِيئَةِ، وَلَكِنْ انْظُرْ مَنْ عَصَيْتَ".

Al-Bayhaqī narrates from Bilāl ibn Sa‘d رضي الله عنه, who said, “Do not look at the smallness of the sin but rather at the greatness of the One you have disobeyed.”

لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ! صَدَقَ -رَحِمَهُ اللَّهُ وَرَضِيَ عَنْهُ- فَإِنَّ الْمُؤْمِنَ يَخْشَى
الْأَوْزَارَ، فَإِنَّ الْمُؤْمِنُ وَجِلٌّ خَائِفٌ مِنْ رَبِّهِ لِمَعَاصِيهِ وَذُنُوبِهِ.

There is no god worthy of worship but Allāh! He spoke the truth—may Allāh have mercy on him and be pleased with him—for indeed, a believer fears the burden of sins. A believer is cautious and fearful of his Lord because of his sins and transgressions.

أَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: "إِنَّ الْمُؤْمِنَ
يَرَى ذُنُوبَهُ كَأَنَّهُ قَاعِدٌ تَحْتَ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ، وَإِنَّ الْفَاجِرَ يَرَى
ذُنُوبَهُ كَذُبَابٍ مَرَّ عَلَى أَنْفِهِ".

Al-Bukhārī also narrates from ‘Abdullāh ibn Mas‘ūd رضي الله عنه, who said, “The believer views his sins as if he were sitting beneath a mountain, fearing it would fall upon him, while the sinner views his sins as if they were a fly that passed by his nose.”

فَرَاغُوا أَنْفُسَكُمْ -إِخْوَةُ الْإِيمَانِ-، وَتَفَقَّدُوا أَحْوَالَكُمْ فِي هَذِهِ الصَّلَاةِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا الصَّلَاةُ، عَمُودُ الدِّينِ، وَالرُّكْنُ الثَّانِي مِنَ الْإِسْلَامِ، فَمِنْ الْمُسْلِمِينَ مَنْ لَا يُوَظِّبُ عَلَى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ، وَمِنْ الْمُسْلِمِينَ مَنْ أَغْفَلَ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَلَا يُصَلِّيْهَا، وَمِنْ الْمُسْلِمِينَ مَنْ تَرَكَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ كُلَّهَا فِي الْمَسَاجِدِ، وَمِنْ الْمُسْلِمِينَ مَنْ لَا يُصَلِّي حَتَّى فِي بَيْتِهِ، وَهَذَا كُفْرٌ وَرِدَّةٌ -عَافَانِي اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ-.

So, reflect upon yourselves, O brothers in faith, and examine your state concerning prayer. And what do you know of prayer? It is the pillar of the religion and the second pillar of Islam. Among Muslims are those who do not maintain the five daily prayers, and some neglect the Fajr prayer, not performing it. Some Muslims have abandoned all five daily prayers in the mosques, and some do not even pray in their own homes. This is disbelief and apostasy—may Allāh protect us all.

رَوَى الْإِمَامُ مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشَّرْكِ وَالْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ».

Imām Muslim narrates from Jābir ibn ‘Abdullāh رضي الله عنه that the Prophet ﷺ said: «Between a person and shirk and kufr is abandoning prayer.»

وَقَدْ ذَكَرَ شَيْخُنَا الْعَلَامَةُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ بَازٍ -رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى- أَنَّ مَنْ تَعَمَّدَ وَضَعَ الْمُنْبَةِ عَلَى السَّاعَةِ السَّابِعَةِ لِيَقُومَ لِعَمَلِهِ، ثُمَّ يُصَلِّي فَيَتَّجِهَ إِلَى عَمَلِهِ أَنَّ هَذَا كَافِرٌ!

Our esteemed Shaykh, Abdul Aziz ibn Baz (may Allāh have mercy on him), stated that one who deliberately sets an alarm for 7:00 AM to wake for work and then prays as he heads to work—that this person is a disbeliever!

أَتَدْرُونَ مَا مَعْنَى كَافِرٌ؟ أَيُّ أَنَّهُ مُرْتَدٌّ قَدْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُ، فَلَا يُصَلِّي عَلَيْهِ وَلَا يُغَسَّلُ وَلَا يُكْفَنُ وَلَا يُدْفَنُ فِي مَقَابِرِ الْمُسْلِمِينَ، وَلَا يُتَرَحَّمُ عَلَيْهِ، وَبِقَاوُهُ مَعَ زَوْجَتِهِ غَيْرُ شَرْعِيٍّ، وَأَوْلَادُهُ غَيْرُ شَرْعِيِّينَ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا يَتَرْتَّبُ عَلَى تَرْكِ الصَّلَاةِ.

Do you understand what disbeliever means? It means he is an apostate; his deeds are nullified. No one would pray over him, wash him, shroud him, or bury him in the

Muslim cemeteries, nor is he to be supplicated for. His marriage is invalid, and his children are legally illegitimate—along with all other rulings that follow from abandoning the prayer.

اتَّقُوا اللَّهَ عِبَادَ اللَّهِ، واعلموا ما أنتم فيه مِنَ التَّعْيِمِ، وبادروا إِلَى التَّوْبَةِ.

Fear Allāh, servants of Allāh, and recognize the blessings in which you live. Hasten to repentance.

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ [النور: ٣١].

(And turn to Allāh in repentance, all of you, O believers, that you might succeed. ﴿ ۞ ﴾ (An-Nūr 24:31)).

وَقَالَ تَعَالَى: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ ﴾ [التحریم: ٨].

(O you who have believed, repent to Allāh with sincere repentance. Perhaps your Lord will remove from you your misdeeds.) (At-Tahrim 66:8).

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَبَادِرُوا إِلَى التَّوْبَةِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَبَادِرُوا إِلَى الْاُوبَةِ، إِنَّ الْأَمْرَ
خَطِيرٌ غَايَةُ الْخَطُورَةِ.

So, fear Allāh and hasten to repentance; fear Allāh and hasten to return to Him. The matter is of the utmost severity.

الأمرُ التاسعُ: تذكّرْ وأنتَ تعيشُ هذا البردَ أنه نفسٌ من نارِ جهنّم،
روى البخاريُّ ومسلمٌ عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: «اشتكتِ النَّارُ
إِلَى رَبِّهَا فَقَالَتْ: رَبِّ أَكَلْ بَعْضِي بَعْضًا، فَأُذِنَ لَهَا بِنَفْسَيْنِ: نَفْسٍ فِي الشِّتَاءِ
وَنَفْسٍ فِي الصَّيْفِ، فَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ، وَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ
الزَّمْهِرِ».

Ninth Point: Remember, as you experience this cold, that it is a breath from the Fire of Hell. Al-Bukhārī and Muslim narrated from Abū Huraira رضي الله عنه that the Prophet ﷺ said, «The Fire complained to its Lord, saying, ‘O my Lord,

parts of me are consuming each other.’ So, He permitted it two breaths: one in the winter and one in the summer. The harshest heat you experience is from its heat, and the coldest chill you experience is from its cold.»

ففي النارِ زَمْهَرِيرٌ، بردٌ شديدٌ، وقعرٌ بعيدٌ فيُقلِّبُ اللهُ أهلَ النارِ في عذابٍ أليمٍ، ما بينَ حرٍّ شديدٍ، ما بينَ نارٍ تلظى لا يصلاها إلا الأشقى، نارٍ قعرُها بعيدٌ، شديدةُ الظُّلْمَةِ والحرارةِ إلى بردٍ زمهريِّ البردِ الشديدِ.

In Hell, there is *zamharīr*—a severe cold—and a deep pit. Allāh will make the people of Hell suffer an excruciating punishment, alternating between intense heat and blazing Fire, the kind that none but the most wretched will enter. This Fire has an immense depth, filled with darkness and extreme heat, and then turns to the freezing cold of *zamharīr*, the most bitter cold.

فالأمرُ عظيمٌ -إخوةَ الإيمانِ-، الأمرُ عظيمٌ -أيها المسلمون-، فاتَّقُوا هذه النارَ وفِرُّوا مِنْهَا بطاعةِ اللهِ، رَوَى البخاريُّ ومسلمٌ عن عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَا مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا سَيَكْلَمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ

وَبَيْنَهُ تُرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ مِنْ عَمَلِهِ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ».

This is a grave matter, brothers in faith—a severe matter, O Muslims—so guard yourselves against this Hellfire and flee from it by obeying Allāh. Al-Bukhārī and Muslim narrated from ‘Adī ibn Hātim رضي الله عنه that the Prophet ﷺ said, «There is none of you but will speak to his Lord without any interpreter between them. He will look to his right and see only what he has done; he will look to his left and see only what he has done; and he will look ahead of him and see only the Fire facing him. So, protect yourselves from the Fire, even if only with half a date.»

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهَنَّمَ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَأَلِيمِ عِقَابِكَ وَعَذَابِكَ، وَنَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ أَنْ تُعَامِلَنَا بِفَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allāh, we seek refuge in You from the Fire. O Allāh, we seek refuge in You from Hell. O Allāh, we seek refuge in You from Your wrath and Your painful punishment and torment. We ask You, by Your mercy, to treat us with Your grace, O Most Merciful of the merciful.